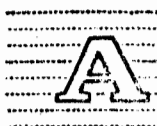


ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

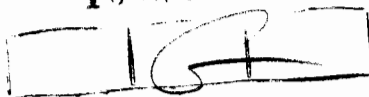
LIMITED

A/C.3/L.328
12 December 1952DOCUMENTS
INDEX UNIT

MASTER

ORIGINAL: RUSSIAN

15 DEC 1952

Седьмая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 61

ПРОЕКТ КОНВЕНЦИИ О ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ ЖЕНЩИНЫ

Союз Советских Социалистических Республик: поправки
к приложению II (формальные постановления) (A/2156/Add.1).

1. В статье 7-А пункт I: после слов "настоящей Конвенции" исключить слова "кроме стетей -".

С исключением вышеуказанных слов статья 7-А пункт I будет иметь следующую редакцию: "во время подписания, ратификации или присоединения любое государство может сделать оговорки к любым статьям настоящей Конвенции".

2. В статье 10 после слов..."в этом споре" исключить слова "в Международный Суд на решение".

Вместо исключенных слов вставить следующие слова: "на решение арбитража по договоренности между заинтересованными странами".

С включением предложенной поправки статья 10 будет иметь следующую редакцию: "Любой спор, возникший между любыми двумя или несколькими договаривающимися государствами по поводу толкования или применения настоящей Конвенции, который не разрешен в порядке переговоров, передается, по требованию любой из сторон в этом споре, на решение арбитража по договоренности между заинтересованными странами, если они не договорятся о другом порядке его урегулирования".
